



## Żewġ ikoni prezjuži Il-Madonna tal-Griegi- Belt Valletta - VINCENT ŻAMMIT B.A.(Med. Stud.)

Minhabba li l-Belt Valletta kienet spiċċat bħala l-belt Kapitali ta' l-Ordni ta' San ġwann, kif ukoll tal-Ġejjer Maltin, kien hemm diversi komunitajiet reliġjuži li hasbu ħalli huma stess ikollhom il-lok tagħhom ukoll f'din l-istess belt. Apparti il-komunitajiet reliġjuži li kienu ilhom imwaqqfin fil-ġejjer Maltin min qabel ġew il-Kavallieri fostna, insibu ukoll il-komunita' Griega. Din il-komunita' kienet telqet minn Rodi flimkien mal-Granmastru L'Isle Adam meta dan mexxa l-kavallieri u r-Rodjani mill-gżira ta' Rodi wara t-telfa tagħhom fis-sena 1522. Wara li fl-ahħar iddeċidew li jaċċetaw il-Malta, l-istess komunita' Griega li kienet baqgħet magħhom, iddeċidiet ukoll li twaqqaf il-kwartieri tagħha hdejn l-istess protetturi, fil-Birgu.

Bil-bini tal-Belt Valletta, u t-trasferiment lejn din il-belt mill-Ordni fis-sena 1571, l-istess komunita' Griega ħadet ħsieb li anke hi tkun tista' timxi lejn il-Belt, u twaqqaf knisja għal bżonnijiet ta' l-istess komunita'. Fil-Birgu kellhom aktar minn knisja waħda, u kien hemm ukoll ikona partikulari, dik magħrufa bħala tad-Damaxxena, li kellha ġertu devozzjoni. Ghalkemm, illum il-ġurnata din l-ikona għadha miżmuma b'għożża kbira, maż-żmien din ma kinitx l-unika ikona li kellhom il-Griegi. Iżda kellha tkun l-aktar waħda magħrufa, li kellha devozzjoni lejha, kif ukoll l-akbar ikona. It-tieni ikona kienet dik magħrufa bħala Eleimonitria.

### Il-knisja tal-Griegi fil-Belt

L-ewwel art li l-istess komunita' Griega kienet xtrat fil-Belt Valletta, kienet fil-inħawi ta' fejn illum hemm il-Kon-Katidral ta' San ġwann. Il-knisja kellha tinbena hemm, minħabba l-fatt li l-istess Ordni ta' San ġwann kien qiegħed jaħseb li l-knisja konventwali tiegħi tinbena f'dik li illum hija magħrufa bħala Triq il-Merkanti, l-isfel lejn il-Forti Sant' Jiermu. Kien imbagħad minħabba li ġie maħsub li ma kienx jagħmel sens li jkun hemm l-aktar knisja importanti daqshekk viċin ta' l-isptar tal-Kavallieri, għax id-daqq tal-qniepen kien żgur ikun ta' skomodu għal dawk li jkunu fl-istess swali ta' l-isptar. B'hekk, bi ftehim, inbidlu l-artijiet, u filwaqt li l-komunita' Griega nghatnat l-art fi triq il-Merkanti l-isfel, l-Ordni ha fejn kellu jinbena l-Kon-Katidral ta' San ġwann.

L-art fejn inbniet knisja ddedikata lil-San Nikola ta' Bari ma kinitx il-post

## Festa Madonna ta' Lourdes -Paola 2005

fejn kellha titpoġġa l-istess ikona li diġa' semmejna. Bħalma diġa' għidna, fil-Birgu l-komunita Griega kelhom tlett parroċċi. Fil-Belt Valletta kien hemm fil-fatt żewġ knejjes li kienu jaqdu l-bżonnijiet ta' l-istess komunita'. It-tieni knisja tal-Griegi nbniet bis-saħħha ta' wieħed mill-akbar nies prominenti fil-komunita' Griega, bl-isem ta' Johannes Calamia.

Il-kwadru huwa ferm interessanti. Iżda tant ieħor hija l-istorja tiegħu. Skond tradizzjoni dan il-kwadru kien maħsub li xi kavallieri kienu diġa rawh fil-belt Sirjana ta' Damasku, u minħabba f'hekk l-isem tal-Madonna ta' Damasku baqqħet marbuta ma' din l-ikona. Huwa fatt interessanti li huwa maħsub li din l-ikona tmur lura għas-seklu trax, u b'hekk tagħmilha bħala waħda mill-eqdem ikona ta' Malta hija wkoll ikkunsidrata bħala l-akbar waħda li nsibu fid-dinja.

Interessanti huwa l-fatt li Calamia suppost sera knisja, (jew tnejn kif kien talab huwa stess) fil-Birgu. Biss, l-ewwel knisja li huwa sera kienet fil-fatt fil-Belt Valletta. Din kienet bdiet tinbena fis-sena 1576 u tlestiet fis-sena 1580. F'dik is-sena ttieħdet lejn din il-knisja l-ikona tal-Madonna magħrufa bħala Eleimonitria. Kien imbgħad fis-sena 1587 li l-ikona l-kbira, dik tad-Damaxxena, ittieħdet lejn il-knisja tal-Griegi fil-Belt Valletta.

### Il-knisja preżenti minn ġewwa

Il-knisja kellha diversi benefatturi matul is-snini. Fil-fatt fis-sena 1678 il-Granmastru Gregorio Carafa, waqqaf altar fejn tpoġġiet l-ikona tad-Damaxxena fuqu. Fis-sena 1941, minħabba l-attakki mill-ajru li kienu żdiedu, il-Librar tal-Biblijoteka, Ser Hannibal P. Scicluna offra li l-ikona tad-Damaxxena tittieħed f'xelter tal-blat. Kien aktar tard li l-istess ikona ttieħdet barra mill-Belt Valletta, ħalli tkun aktar żgura. L-isfortuna riedet li l-ikona l-ohra, thalliet fil-knisja ħalli almenu kien ikun hemm immaġini devota tal-Madonna biex tkompli toffri wens waqt dak iż-żmien. F'Marzu tas-sena 1942 il-knisja ntlaqqhtet u tfarrket. Mill-knisja ma kien għad fadal xejn. Mill-ikona tal-Madonna ta' Eleimonitria kien għad fadal frak biss. Xorta waħda



# Festa Madonna ta' Lourdes - Paola 2005

madwar 20 sena ilu kien sar ir-restawr neċċesarju, u b'hekk wieħed jista jara dak li fadal. Il-knisja li hemm illum inbniet mill-ġdid, fuq id-disinji tal-perit Diacono.

## L-Ikoni Griegi

Iż-żeuwg ikoni li għadhom jidhru fil-knisja tal-Griegi, għadhom joffru stampa ta' kif kienu jkunu l-kwadri mpittra fuq l-istil magħruf bħala Biżantin. Barra minn hekk wieħed jista' jara wkoll u japprezza li dak li kien meqjum f'Rodi, u f'Malta fi żmien il-Kavallieri, għadu ċentru ta' devozzjoni sal-ġurnata tal-lum.

## Il-Madonna Eleimonitria

L-ewwel ikona li sejrin nagħtu harsa dettlejha lejha hija dik magħrufa bħala Eleimonitria. Din il-kelma tħisser il-Madonna tal-Hniena. Fil-fatt din l-immaġini qegħda turina l-Madonna thares ċċasa lejn il-fidili, u magħha hemm ukoll Gesu', li qiegħed jagħmel l-istess. Fl-istess hin, Gesu' jinsab b'ido mgħollija b'sinjal ta' tberik. L-aktar haġa li tispikka f'din l-ikona huma l-uċuħ tal-Madonna u ta' Gesu'. Dawn juru li l-artist li hadimhom kien tajjeb, u fl-istess hin kien jemmen ħafna f'dak li kien qiegħed ipinġi. Barra minn hekk il-faxxa hamra tispikka wkoll, bħal ma tagħmel fil-kwadru l-ieħor.



Prominenti ħafna f'dan il-kwadru huma ż-żeuwg stilel li hemm impingi fuq il-mant tal-Madonna. Tidher waħda fuq l-is-palla tax-xellug, u l-oħra fuq mohħha. Fil-verita hemm it-tielet waħda wkoll, fuq l-is-palla l-oħra. Dawn għandhom is-simboliżmu tagħhom, u jfissru li l-Madonna kienet Verġni qabel it-Twelid, u wara t-Twelid ta' Gesu'.

Il-kwadru huwa ferm iżgħar mill-ieħor, u fl-istess hin mhux fl-istess kundizzjoni bħal ma huwa l-kwadru l-kbir: Iżda, jibqa' xorta waħda importanti għax joffrīlna stampa ta' kwadru li kien devot ħafna fi żmien il-kavallieri, u anki wara.

## Il-Madonna tad-Damaxxena

Iċ-ċentru tad-devozzjoni f'din il-knisja hija l-ikona li qiegħda turi lill-Madonna flimkien ma' Gesu'. Il-kwadru huwa ferm aktar komplut mill-ieħor, li għadha

## Għaqda Mužikali Madonna ta' Lourdes - Paola

kemm tkellimna dwaru. Hemm ukoll id-daqs tiegħu li jiġbed l-attenzjoni, u barra minn hekk wieħed ikun jista' japprezza d-dettalji aħjar.

Il-kwadru qiegħed juri lill-Madonna li tinsab mghannqa minn binha Ģesu'. Wiċċ ġesu' jinsab ma' dak tal-Madonna, u din hija waħda mill-aspetti teneri li naraw f'dan il-kwadru. Fil-fatt dan li qiegħdin naraw huwa aspett minn dak li huwa magħruf eleousa, jiġifieri ħniena. Il-faxxa ħamra (bħal ma tidher fil-kwadru l-ieħor) qiegħda ma' qadd Ģesu'. Din tfisser li min jilbisha huwa Re, anzi Alla nnifsu. Fil-ġnub ta' l-istess kwadru, għalkemm bil-kemm jidhru hemm żewġ anġli. Wieħed huwa l-Arkanġlu Mikiel u l-ieħor Gabrijel.



Il-Madonna għandna għajnejha miftuhin beraħ, mod ieħor kif wieħed qiegħed juri li l-artist ried joffri aspett partikulari tal-Madonna – dik hija dejjem lesta biex tharisma u tismagħha. Fl-istess hin fidejha qiegħda turina lil Binha Ģesu', li filwaqt qiegħda tgħidilna biex nersqu lejha ħalli nitolbuha u tkun hi li tidħol għalina, huwa Ģesu' nnifsu li jista' jaġħtina dak kollhu li aħna rridu u nixtiequ.

Il-kulur tad-deheb li hemm wara tal-figuri huwa wkoll partikulari ghall-istil ta' dawn l-ikoni. Il-kulur deħbi qiegħed hemm minħabba lid-deheb kien juri li dan ma jispicċċax, u l-anqas ma jbiddel il-kulur tiegħu. Għalkemm wieħed jara l-inkorrottabilita' ta' l-istess Alla li hemm rappreżentat f'Gesu'. Mhux ta' b'xejn li l-artisti li jaħdmu l-ikoni riedu jkunu ferm-spiritwali, għax inkella x-xogħol tagħhom ma kienx ikollu dak l-aspett spiritwali u divin kif naraw f'din l-immaġini.



Il-knisja tal-Madonna tal-Griegi hija waħda minn dawk l-irkejjen li fil-Belt Valletta issib ħafna bhalhom. Fl-istess hin wieħed jifhem ukoll li hawnhekk għandek kwadru li mhux biss jiġbed l-attenzjoni devota tal-fidili, iżda ilu jaġħmel hekk għal mijiet ta' snin, kif ukoll għandu storja interessanti wkoll.